



DỰ ÁN ĐẠI SỰ KÝ BIỂN ĐÔNG

Bản Tin Biển Đông Số 42

Tuần từ 19/10 - 25/10/2020

Thực hiện: Nguyễn Nhật Minh

Lê Đức Tâm

Trần Phạm Bình Minh

Biên tập: Nguyễn Trịnh Đôn

Nguồn tư liệu: Nhóm South China Sea News

10/2020

Các cộng tác viên: TS. Nguyễn Nhật Minh và Trần Phạm Bình Minh phụ trách phần tin tiếng Anh, tiếng Việt và tiếng Trung; Lê Đức Tâm phụ trách theo dõi và tổng hợp thông tin thực địa qua bản đồ AIS.

TS. Nguyễn Trịnh Đôn là thành viên Dự án Đại Sự Ký Biển Đông.

Dự án Đại Sự Ký Biển Đông – The South China Sea Chronicle Initiative (SCSCI) là một dự án độc lập, phi lợi nhuận, phi chính trị với sứ mệnh xây dựng các biên niên sự kiện, tổng hợp và hệ thống hoá tư liệu, thông tin về các chủ đề quan trọng của tranh chấp Biển Đông theo tiêu chuẩn khoa học, đa chiều. Mục đích của Dự án nhằm góp phần cung cấp tư liệu và một bức tranh tổng thể và hệ thống về diễn tiến tranh chấp Biển Đông, giúp các nhà phân tích và hoạch định chính sách có thể hiểu được thực sự bản chất tranh chấp và có những đánh giá, giải pháp đúng đắn, đem lại công bằng và hoà bình, hướng tới an ninh và hợp tác bền vững trong khu vực.

Website: <https://dskbd.org/> | Email: sukybiendong@gmail.com

Facebook: <https://www.facebook.com/daisukybiendong/>

Twitter: <https://twitter.com/TheSCSCI>

Bản tin có sự hợp tác với **nhóm South China Sea News**. Nhuận bút cho cộng tác viên và tư liệu cho bản tin được tài trợ bởi **quỹ tài chính chung của Dự án Đại Sự Ký Biển Đông, được duy trì bởi nhiều nhà tài trợ**. Xem thông tin các nhà tài trợ tại <https://dskbd.org/nha-tai-tro/>.

Các ấn phẩm của Dự án Đại Sự Ký Biển Đông không nhất thiết thể hiện quan điểm của tất cả thành viên và cộng tác viên, hay các nhà tài trợ Dự án Đại Sự Ký Biển Đông. Bản quyền các ấn phẩm thuộc về các tác giả, dịch giả và Dự án Đại Sự Ký Biển Đông. Mọi sự sử dụng lại hay trích dẫn phải ghi rõ nguồn và dẫn link tới bài gốc trên Dự án Đại Sự Ký Biển Đông. Sử dụng cho mục đích thương mại phải được sự đồng ý bằng văn bản của Dự án Đại Sự Ký Biển Đông.

Tài khoản tài trợ cho Dự án Đại Sự Ký Biển Đông: Paypal: sukybiendong@gmail.com; Chuyển khoản: Hoàng Việt. Số tài khoản: 207503269. Ngân hàng ACB (Asia Commercial Bank).

MỤC LỤC

I- ẢNH HƯỞNG CỦA ĐẬP THỦY ĐIỆN THUỶ NGUYÊN NGUỒN ĐỐI VỚI SÔNG MÊ KÔNG	3
II- BIỂN ĐÔNG QUA BẢN ĐỒ AIS	5
Tàu nghiên cứu Thực Nghiệm 1 đi vào vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam với hành trình bất thường	5
Hải cảnh 5204	6
III- CHUYỂN ĐỘNG TRUNG QUỐC	7
Hồng Kông chặn Đài Loan tiếp cận quần đảo Pratas, nói rằng không phận xung quanh lãnh thổ tranh chấp bị đóng cửa 'cho đến khi có thông báo mới'	7
Trung Quốc sửa đổi luật quốc phòng để tăng cường an ninh	8
Tập Cận Bình: Chấm dứt chiến tranh bằng chiến tranh, giành hoà bình và sự tôn trọng bằng chiến thắng	8
Thực hư bình luận của Tổng thống Nga Putin về liên minh quân sự với Trung Quốc	9
Máy bay Trung Quốc diễn tập phóng tên lửa ở Biển Đông	10
Hội nghị lần thứ năm Ban Chấp hành Trung ương Đảng cộng sản Trung Quốc đã khai mạc tại Bắc Kinh	11
IV- CHUYỂN ĐỘNG ẤN ĐỘ DƯƠNG - THÁI BÌNH DƯƠNG	12
Pháp bổ nhiệm Đại sứ Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương	12
Hội đàm quốc phòng song phương Mỹ - Indonesia cấp Bộ trưởng	12
Hoa Kỳ, Nhật Bản, Úc tiến hành các cuộc tập trận hải quân ba bên ở Biển Đông	12
Bộ trưởng Quốc phòng Nhật Bản: Bảo vệ tài sản quân sự đồng minh khác với sử dụng vũ lực	13
Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ công bố một chiến lược mới để củng cố quan hệ đồng minh và đối tác	14
Nhật Bản giúp các quốc gia ASEAN bảo vệ an ninh giữa căng thẳng ở Biển Đông	15
Bộ trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ lần thứ sáu tham gia cuộc họp Bộ trưởng Quốc phòng NATO	15

Cơ quan An ninh Quốc gia Mỹ công bố báo cáo về lỗ hổng an ninh mạng được các nhóm hackers tài trợ bởi nhà nước Trung Quốc khai thác	16
Liên minh tình báo “Five Eyes” tập trung vào Tập Cận Bình	16
Tổng thư ký NATO hoan nghênh việc Anh từ chối Huawei	17
Mỹ phê duyệt 1,8 tỷ USD trong những thương vụ vũ khí cho Đài Loan. Trung Quốc đe dọa trả đũa	17
Bình luận: Gói vũ khí Mỹ bán cho Đài Loan là những hệ thống vũ khí đầu tiên có thể tiếp cận Trung Quốc đại lục, nhưng chỉ có ý nghĩa tự vệ	18
Ấn Độ, Hoa Kỳ dự định thiết lập thỏa thuận quân sự về dữ liệu vệ tinh	19
Hải quân Hoa Kỳ tìm kiếm nhà cung cấp mìn chống tàu ngầm cho Biển Đông	19
Khởi động đối thoại Hoa Kỳ - EU về Trung Quốc	20
Cảnh sát biển Hoa Kỳ sẽ triển khai ở Tây Thái Bình Dương để đối phó với Trung Quốc	20
Đầu tư của Nhật Bản vào Việt Nam giảm mạnh trong khi Suga tìm kiếm mối quan hệ chặt chẽ hơn với Việt Nam	21
Australia chấm dứt hiện diện tại Trung Đông để tập trung vào Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương	21
Ấn Độ cung cấp tàu ngầm cho Myanmar trong bối cảnh sự gia tăng hiện diện của Trung Quốc ở Ấn Độ Dương	22
Hoa Kỳ - Nhật Bản tiến hành tập trận Keen Sword	22
V- CHUYỂN ĐỘNG ĐÔNG NAM Á	23
Indonesia không đồng ý cho máy bay do thám Mỹ hạ cánh và tiếp nhiên liệu trên lãnh thổ của mình	23
Việt Nam tái khẳng định lập trường của ASEAN về Biển Đông tại hội nghị với Liên Hiệp Quốc	23
Bộ Quốc phòng Việt Nam: 'Không để bất cứ một đối tượng nào xâm phạm vùng biển Việt Nam'	24
Việt Nam: Cử tri tiếp tục kiến nghị Quốc hội cần có nghị quyết về Biển Đông	24
Ông Duterte: Không có nguồn lực để điều dân quân ra Biển Đông	25
VI- PHÂN TÍCH/BÌNH LUẬN	26

Robert C. O'Brien: Chương trình nghị sự ý thức hệ của Trung Quốc đã được triển khai toàn cầu	26
Đặng Siêu và Liza Lin: Ở Trung Quốc của Tập Cận Bình, chủ nghĩa dân tộc đi vào bước ngoặt đen tối	26
Thẩm Lạc: Một hiện tượng mới đang xảy ra trên Weibo	27
Đài Loan cùng với năng lực radar đóng vai trò then chốt ở Biển Đông khi xung đột Mỹ - Trung gia tăng	27
Giang Vân và Ngô Lăng Siêu: Về quan hệ xuyên eo biển Đài Loan	28
Brahma Chellaney: Bộ Tứ đang tăng cường hợp tác chống Trung Quốc như thế nào?	30
Bilahari Kausikan: ASEAN có thể phải loại Lào và Campuchia nếu họ tiếp tục bị dẫn dắt bởi một thế lực bên ngoài	30
Andrea Chloe Wong: Lập trường thận trọng của Duterte về Biển Đông	31
VII- BÁO CÁO CHÍNH SÁCH/NGHIÊN CỨU KHOA HỌC/SÁCH	32
Bonnie S. Glaser et al. (2020) Toward a stronger U.S.-Taiwan relationship	32

I- ẢNH HƯỞNG CỦA ĐẬP THỦY ĐIỆN THƯỢNG NGUỒN ĐỐI VỚI SÔNG MÊ KÔNG

Các nhà khoa học ở Đại học Kyoto và Đại học Thủy lợi của Việt Nam mới công bố hai nghiên cứu đánh giá tác động của các đập lớn ở phía Trung Quốc và nhiều đập nhỏ hơn ở các lưu vực hạ lưu đối với dòng chảy sông Mê Kông. Dưới đây là phần tóm tắt của nhóm tác giả:

Có diện tích lớn thứ ba trên thế giới, Đồng bằng sông Cửu Long (ĐBSCL) là một trong những vùng đồng bằng quan trọng nhất trên thế giới trong việc cung ứng lương thực, thực phẩm và thủy sản nhờ vào đất đai màu mỡ được bồi đắp từ những con lũ hàng năm. Với hơn 17 triệu người dân sinh sống, chủ yếu bằng nghề nông, ĐBSCL đóng góp khoảng 18% GDP của Việt Nam. Do đó, ĐBSCL được mệnh danh là vựa lúa của Việt Nam và thế giới. Tuy nhiên, sự phát triển bền vững của ĐBSCL hiện nay đang bị đe dọa bởi các yếu tố có liên quan đến tài nguyên nước, như: xâm nhập mặn, ngập lụt, hạn hán, xói lở bờ sông, bờ biển và sụt lún đất. Các vấn đề này bị gây ra chủ yếu bởi tự nhiên và con người, như: biến đổi khí hậu, nước biển dâng, xây dựng đập thủy điện, khai thác cát và khai thác nước ngầm quá mức.

Tận dụng nguồn lợi không lồ từ thủy điện để phát triển kinh tế, sáu nước trong lưu vực sông Mê Kông đã và đang ồ ạt xây dựng các con đập thủy điện trên cả dòng sông chính và các phụ lưu. Có ít nhất hơn 130 đập thủy điện lớn (cao hơn 15 m) đã, đang hoặc có kế hoạch được xây dựng từ những năm 1990. Tính đến năm 2017, 64 đập thủy điện lớn (cao hơn 15 m) đã được xây dựng với tổng dung tích hơn 82 tỷ m³ nước. Trong đó, chỉ tính riêng sáu đập thủy điện siêu lớn (dung tích hồ chứa hơn 1 tỷ m³ nước) trên dòng chính sông Lan Thương (tên gọi của sông Mê Kông ở thượng nguồn, phía Trung Quốc) đã chiếm khoảng 50% tổng dung tích hồ chứa. Ngoài ra, các nước ở hạ nguồn sông Mê Kông (Thái Lan, Lào và Campuchia) đã có kế hoạch xây thêm 11 hồ thủy điện trên dòng chính Mê Kông, trong đó hồ Xayaburi and Dong Sahong đã được đưa vào vận hành lần lượt từ năm 2019 và 2020.

Kết quả nghiên cứu của nhóm tác giả chỉ ra rằng, 64 đập đang vận hành trên lưu vực sông Mê Kông đã làm giảm 74% lượng bùn cát lơ lửng của ĐBSCL, từ mức 167 triệu tấn trong giai đoạn trước khi có đập (1980–1992) xuống mức 43 triệu tấn trong giai đoạn 1993–2015. Trong số 74%, riêng sáu đập trên sông Lan Thương đã chiếm đến 40%, trong đó 32% bị gây ra bởi hai đập Manwan và Dachaoshan. Hậu quả là lòng sông ở ĐBSCL bị hạ thấp đến mức báo động, trung bình mỗi năm hạ thấp 0.5 m trong giai đoạn 2014–2017, cao hơn 3 lần giai đoạn 1998–2008. Nhóm tác giả tính toán được rằng, 85% độ hạ thấp đáy sông trong giai đoạn 2014–2017 bị gây ra bởi các đập trên thượng nguồn, trong khi 15% còn lại là do khai thác cát (số liệu phỏng vấn năm 2012).

Bên cạnh việc ngăn giữ bùn cát dẫn đến hạ thấp đáy sông, các đập ở lưu vực sông Mê Kông còn làm thay đổi dòng chảy tự nhiên, đặc biệt là trong giai đoạn sau 2009 khi các đập siêu lớn trên sông Lan Thương được đưa vào vận hành. Do bị ảnh hưởng của đập, dòng chảy mùa lũ ở ĐBSCL bị giảm khá đáng kể (giảm 3–8% tại Tân Châu, tỉnh An Giang), cả về cường độ và tần suất, và mùa lũ cũng đến muộn hơn. Mặc dù lũ nhỏ hơn sẽ làm giảm thiệt hại nhưng nó lại làm giảm khả năng vận chuyển bùn cát xuống hạ lưu vốn đã bị ngăn giữ một lượng rất lớn trong các hồ chứa. Điều này làm giảm độ phì nhiêu của đất ở ĐBSCL và có thể dẫn đến giảm năng suất cây trồng và ảnh hưởng xấu đến hệ sinh thái. Ngoài ra lũ nhỏ hoặc không có lũ cũng làm tăng nguy cơ phát triển của sâu bệnh (dòng lũ có tác dụng rửa trôi sâu bệnh một cách tự nhiên rất hiệu quả). Để giữ cho năng suất cây trồng không giảm, người dân bắt buộc phải tăng sử dụng phân bón hóa học và thuốc bảo vệ thực vật. Điều này làm tăng kinh phí sản xuất và làm giảm chất lượng nông sản.

Trong khi đó, đập làm tăng dòng chảy mùa kiệt rất đáng kể (tăng đến 38% ở Tân Châu) do hoạt động xả nước phát điện. Tuy nhiên mực nước mùa kiệt trên sông Tiền tại Tân Châu và Mỹ Thuận (tỉnh Vĩnh Long) lại giảm đáng kể, với tốc độ lún lượt là 0.9 mm/năm và 1.6 mm/năm trong giai đoạn 1980–2016. So với giai đoạn trước khi xây đập, mực nước thấp nhất hàng năm tại Tân Châu trong giai đoạn 2009–2016 đã giảm đến 51%. Như vậy, tại sao mực nước mùa kiệt giảm trong khi lưu lượng mùa kiệt lại tăng? Điều này có thể giải thích là do hiện tượng hạ thấp đáy sông do đập ngăn giữ bùn cát và cát hoạt động khai thác cát như đã phân tích ở trên. Giảm mực nước mùa kiệt dẫn đến xâm nhập mặn ngày càng tăng. Nước biển dâng cũng là một yếu tố quan trọng làm tăng xâm nhập mặn, tuy nhiên mức độ ảnh hưởng nhỏ hơn hạ thấp đáy sông khoảng 9 lần. Ngoài ra, kết quả nghiên cứu của nhóm tác giả còn chỉ ra rằng, chính việc xây dựng các công ngăn mặn dọc các nhánh sông chính của sông Tiền và sông Hậu cũng là nguyên nhân chính làm cho mặn ngày càng xâm nhập sâu hơn vào đất liền khi mà mặn không thể vào các vùng đệm gần khu vực cửa biển.

Toàn văn các nghiên cứu:

[Doan Van Binh et al. \(2020\) Changes to long-term discharge and sediment loads in the Vietnamese Mekong Delta caused by upstream dams](#)

[Doan Van Binh et al. \(2020\) Long-term alterations of flow regimes of the Mekong River and adaptation strategies for the Vietnamese Mekong Delta](#)

II- BIỂN ĐÔNG QUA BẢN ĐỒ AIS

Tàu nghiên cứu Thực Nghiệm 1 đi vào vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam với hành trình bất thường

Sau khi hoạt động tại khu vực phía bắc đá Chữ Thập từ 23 hải lý về phía tây bắc đến cách 66 hải lý về phía bắc trong các ngày 18–19/10, Tàu khảo sát Trung Quốc Thực Nghiệm 1 (Shiyan-1) đã di chuyển xuống hoạt động tại khu vực phía đông nam và tây nam đá Chữ Thập.

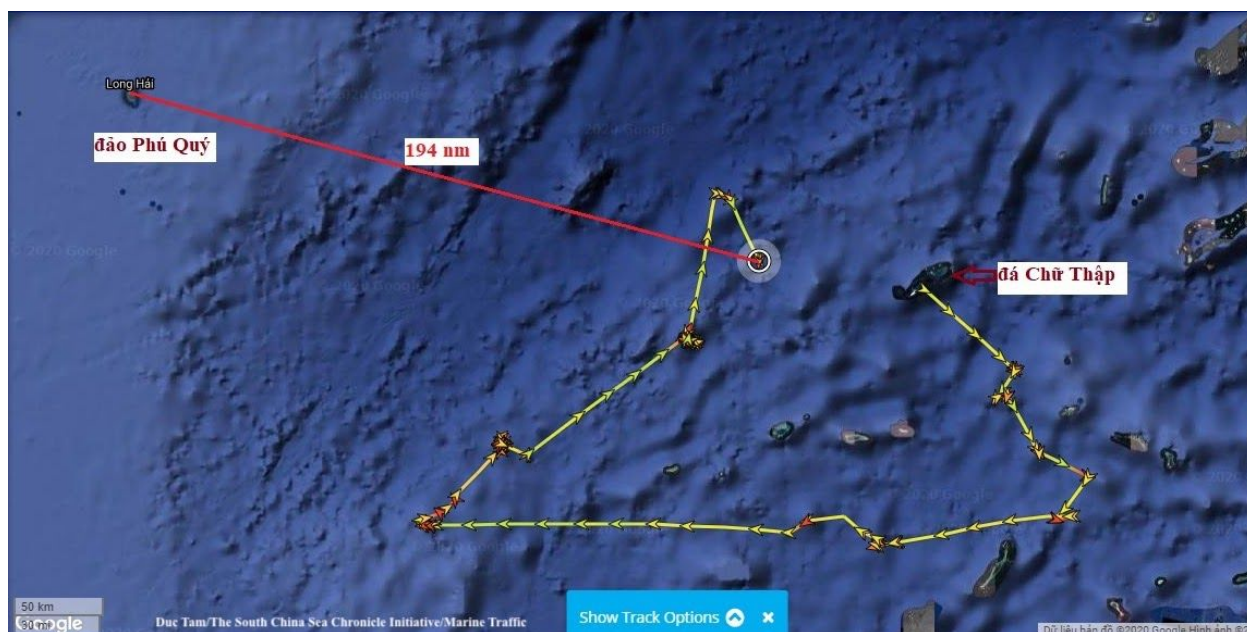
Tàu đã giảm tốc độ xuống 0–3 hải lý/ giờ (phù hợp với các hoạt động khảo sát, thăm dò) tại các vị trí cách đá Núi Mon 15 hải lý về phía tây khoảng 19 giờ ngày 21/10, cách đảo Phan Vinh (hiện do Việt Nam kiểm soát) 16 hải lý về phía tây khoảng 22 giờ ngày 21/10, đá Châu Viên (hiện Trung Quốc đang kiểm soát) 34 hải lý về phía nam lúc 7 giờ sáng 23/10; sau đó tiếp tục di chuyển về hướng tây tiến vào vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam.

Từ 3 giờ sáng 24/10, Thực Nghiệm 1 giảm tốc độ xuống 1–3 hải lý/giờ tại khu vực cách đảo Phú Quý, tỉnh Bình Thuận từ 150 đến 165 hải lý về phía đông nam. Từ 7 giờ 30 đến 12 giờ cùng ngày, con tàu khảo sát/nghiên cứu Trung Quốc di chuyển theo hướng đông bắc với tốc độ liên tục thay đổi từ 1–9 hải lý/giờ trên hải trình khoảng 10 hải lý sau đó tăng tốc và duy trì tốc độ 6–7 hải lý/giờ theo hướng đông bắc trong khoảng 15 hải lý tiếp theo. Từ 15 giờ 20 đến 22 giờ ngày 24/10), Thực Nghiệm 1 di chuyển quay vòng với tốc độ từ 1–6 hải lý/ giờ tại vị trí cách đảo Phú Quý khoảng 150 hải lý về phía đông nam.

Rạng sáng ngày 25/10, Thực Nghiệm 1 rời vị trí đã hoạt động từ chiều và tối 24/10 (cách đảo Phú Quý 150 hải lý về phía đông nam) tiếp tục di chuyển theo hướng đông bắc với tốc độ từ 8–9 hải lý/giờ, có lẽ là di chuyển tới vị trí hoạt động mới.

Từ 8 giờ sáng ngày 25/10, Thực Nghiệm 1 đi rất chậm, với tốc độ khoảng 1 hải lý/giờ, và tiếp tục chuyển động theo hướng đông bắc tại vị trí cách đảo Phú Quý khoảng 180 hải lý về phía đông nam lệch đông, cách đá Chữ Thập khoảng 67 hải lý. Có lẽ tàu Thực Nghiệm 1 đang tiến hành hoạt động ở đây.

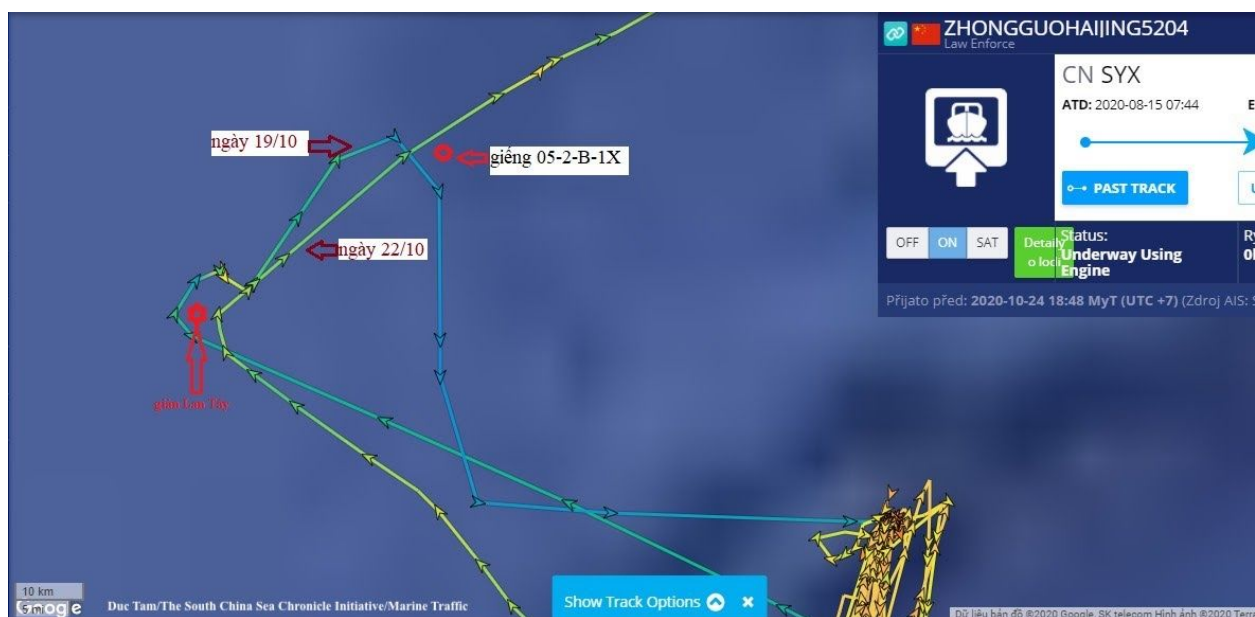
Rạng sáng ngày 26/10, Thực Nghiệm 1 tăng tốc di chuyển về phía bắc khoảng 40 hải lý thì chuyển hướng về phía đông nam tại vị trí cách đảo Phú Quý khoảng 174 hải lý. Tại vị trí này, Thực Nghiệm có giảm tốc độ về 1 hải lý/giờ. Hiện tại (15 giờ 30 ngày 26/10), Thực Nghiệm 1 vẫn di chuyển với theo hướng đông nam với tốc độ 1–2 hải lý/giờ tại vị trí cách đảo Phú Quý khoảng 194 hải lý, cách đá Chữ Thập 45 hải lý.



Sơ đồ hoạt động của Thực Nghiệm 1 sau khi rời Đá Chữ Thập cho tới nay. Ảnh: Lê Đức Tâm/Dự án Đại Sự Ký Biển Đông/Marine Traffic

Hải cảnh 5204

Trong tuần từ 17–24/10/2020, Hải cảnh 5204 thực hiện 2 lần tiếp cận các khu vực khai thác dầu khí của Việt Nam vào các ngày 19/10 (lần thứ 19) và ngày 22/10/2020 (lần thứ 20) trước khi di chuyển về đá Chữ Thập. Mục tiêu của 2 lần tiếp cận này là khu vực giàn khai thác tại mỏ khí Lan Tây và giếng 05-2-B-1X (Lô 05-2). Khoảng cách gần nhất đến khu vực giàn khai thác tại mỏ khí Lan Tây khoảng 2 hải lý (trong cả hai lần); tới giếng 05-2-B-1X khoảng gần 1 hải lý. Sau lần tiếp cận vào ngày 22/10/2020, Hải cảnh 5204 di chuyển về khu vực đá Chữ Thập và hiện đang neo tại khu vực cầu cảng trên bãi đá này.



Sơ đồ hoạt động của Hải cảnh 5204 từ ngày 19 - 22/10/2020. Ảnh: Lê Đức Tâm/Dự án Đại Sự Ký Biển Đông/Marine Traffic

III- CHUYỂN ĐỘNG TRUNG QUỐC

Hồng Kông chặn Đài Loan tiếp cận quần đảo Pratas, nói rằng không phận xung quanh lãnh thổ tranh chấp bị đóng cửa 'cho đến khi có thông báo mới'

Vụ việc xảy ra ngày 15/10/2020 khi một máy bay dân dụng của quân đội Đài Loan bị kiểm soát viên không lưu Hong Kong khuyến cáo không nên đi vào vùng trời trên quần đảo Pratas (Trung Quốc đại lục và Đài Loan gọi là “Đông Sa”) vì đang có "các hoạt động nguy hiểm" trong khu vực, Cơ quan Quản lý Hàng không Dân dụng Đài Loan cho biết.

Hồng Kông đã chặn không cho Đài Loan bay đến quần đảo Pratas sau khi đặt đường bay vào vùng nguy hiểm “cho đến khi có thông báo mới,” theo bản ghi đầy đủ các cuộc liên lạc giữa các kiểm soát viên không lưu Đài Loan và Hồng Kông, bác bỏ tuyên bố của Hồng Kông rằng máy bay Đài Loan đã tự ý bỏ đường bay.

Quần đảo Pratas, do Đài Loan quản lý và hiện có khoảng 250 sỹ quan thường xuyên đóng quân, cách Hồng Kông khoảng 310 km về phía đông nam và nằm trong Vùng thông tin bay (FIR) của vùng lãnh thổ này.

Vào ngày xảy ra sự cố, Hồng Kông đã liên lạc với Đài Bắc từ chối thông hành khi máy bay vẫn còn cách vùng FIR do Hồng Kông quản lý từ 50 đến 60 hải lý (93 km đến 111 km).

Phía Đài Bắc đã hỏi phía Hồng Kông rằng liệu việc từ chối thông hành có phải do các cuộc tập trận quân sự đang diễn ra hay không, nhưng không có thêm thông tin nào được đưa ra. Thông thường, nếu diễn ra diễn tập quân sự, thông báo phải được đưa ra trước 48 giờ, theo các chuyên gia quân sự.

Xem thêm:

South China Morning Post ngày 17/10/2020: [Hong Kong blocks Taiwan from reaching disputed Pratas Islands, saying airspace around disputed territory is closed 'until further notice'](#)

Taipei Times ngày 18/10/2020: [CAA issues air traffic controller transcript](#)

Trung Quốc sửa đổi luật quốc phòng để tăng cường an ninh

Hôm thứ Tư vừa rồi, Ủy ban Thường vụ Đại hội Đại biểu Nhân dân Toàn quốc (quốc hội) Trung Quốc đã công khai dự thảo sửa đổi luật quốc phòng để lấy ý kiến công luận. Bộ trưởng Quốc phòng Trung Quốc Ngụy Phượng Hoà cho biết những thay đổi được đưa vào bản dự thảo từ tháng 1/2019 là "cần thiết một cách khẩn cấp" để "bảo vệ chủ quyền, thống nhất, toàn vẹn lãnh thổ và lợi ích phát triển của quốc gia" và "bảo vệ lợi ích quốc gia ở nước ngoài".

Ông Ngụy nói “Trung Quốc đang phải đối mặt với các mối đe dọa và thách thức an ninh ngày càng phức tạp và” cần phải điều chỉnh chế độ chính sách quốc phòng ”để giải quyết chúng.

Theo dự thảo, một "cơ chế phối hợp" để thảo luận các vấn đề quốc phòng quan trọng sẽ được thiết lập giữa Quốc vụ viện - nội các Trung Quốc - và Quân uỷ Trung ương Đảng Cộng sản. Các lĩnh vực quan tâm hàng đầu là an ninh mạng, vũ trụ và các công nghệ liên quan đến điện tử.

Xem thêm:

South China Morning Post ngày 22/10/2020: [China revises national defence law to enhance security](#)

Tập Cận Bình: Chấm dứt chiến tranh bằng chiến tranh, giành hoà bình và sự tôn trọng bằng chiến thắng

Trong bài phát biểu kỷ niệm 70 năm Trung Quốc tham gia Chiến tranh Triều Tiên, ông Tập nói đây là bài học mà Trung Quốc rút ra từ việc chống lại Mỹ trong cuộc chiến tranh đó.

"Người Trung Quốc biết rất rõ rằng khi đối phó với những kẻ xâm lược, có những lúc phải ngừng chiến tranh bằng chiến tranh, ngừng chiến tranh bằng vũ lực, giành hoà bình và sự tôn trọng bằng chiến thắng."

Câu nói này gây được sự chú ý của nhiều nhà quan sát bởi nó nói lên nhiều điều về việc ông Tập sẵn sàng đi bao xa khi đối mặt với những căng thẳng địa chính trị hiện nay.

Không nêu đích danh Mỹ, ông Tập nhắc lại lịch sử cuộc chiến tranh Triều Tiên, đồng thời chỉ trích "chủ nghĩa đơn phương, chủ nghĩa bảo hộ và chủ nghĩa vị kỷ cực đoan hiện nay".

"Bất kể quốc gia nào, bất kể quân đội nào, bất kể họ mạnh đến đâu, nếu họ đứng đối lập với xu thế của thế giới, bất nạt kẻ yếu, cố gắng lật ngược lịch sử, có hành động xâm lược và bành trướng, điều đó chắc chắn sẽ dẫn tới đổ máu", Chủ tịch Trung Quốc nói.

Ông Tập nói thêm: Chúng ta sẽ không bao giờ lùi bước và cho phép tổn hại tới chủ quyền, an ninh, và những lợi ích phát triển của quốc gia, và không bao giờ cho phép bất kỳ ai hay bất kỳ thế lực nào xâm phạm và chia cắt lãnh thổ thiêng liêng của Tổ quốc. Nếu một tình huống nghiêm trọng như vậy xảy ra, nhân dân Trung Quốc chắc chắn sẽ tấn công trực diện!

Xem thêm:

Tân Hoa Xã ngày 23/10/2020: (现场实录) 习近平：在纪念中国人民志愿军抗美援朝出国作战70周年大会上的讲话

VnExpress ngày 25/10/2020: Ông Tập gửi cảnh báo trực diện tới Mỹ

Thực hư bình luận của Tổng thống Nga Putin về liên minh quân sự với Trung Quốc

Ngày 20/10/2020, Tổng thống Nga Vladimir Putin đã có bài phát biểu tại câu lạc bộ Valdai, một tổ chức nghiên cứu chính sách (think tank) kiểu Nga – diễn đàn nơi các chính trị gia và chuyên gia của Nga và các nước thảo luận về các vấn đề quốc tế và Nga.

Theo văn bản được lưu trữ tại Kremlin, “Giáo sư (người Trung Quốc) Diêm Học Thông (Yan Xuetong) đặt một câu hỏi rất đơn giản và trực tiếp: liệu có thể tưởng tượng một liên minh quân sự giữa Trung Quốc và Nga không?

Vladimir Putin: Mọi thứ đều có thể tưởng tượng. Chúng tôi luôn xuất phát từ quan điểm rằng các mối quan hệ của chúng ta đã đạt đến mức độ tương tác và tin cậy cao đến mức chúng ta không cần đến một liên minh (quân sự) ấy nữa, nhưng về mặt lý thuyết thì hoàn toàn có thể giả định.

Chúng ta cùng nhau tổ chức các hoạt động quân sự định kỳ, tập trận cả trên biển và trên bộ, ở Trung Quốc và ở Liên bang Nga, chúng ta trao đổi các thực hành tốt nhất trong lĩnh vực xây dựng quân đội. Chúng ta đã đạt đến mức độ tương tác cao trong lĩnh vực hợp tác quân sự-kỹ

thuật, và đây có lẽ là điều quan trọng nhất, không chỉ là trao đổi sản phẩm hay mua bán sản phẩm quân sự, mà là về trao đổi công nghệ.

Ở đây có những điều rất nhạy cảm. Tôi sẽ không công khai nói về những điều ấy bây giờ, nhưng những người bạn Trung Quốc của chúng tôi biết về nó. Không nghi ngờ rằng sự hợp tác của chúng tôi với Trung Quốc sẽ làm tăng khả năng phòng thủ của Quân đội Nhân dân Trung Quốc (Quân giải phóng nhân dân Trung Quốc – ND), Nga mong muốn điều này, và Trung Quốc cũng vậy. Tuy vậy sự hợp tác này sẽ phát triển thế nào trong tương lai - cuộc sống sẽ chỉ ra. Nhưng hiện tại chúng tôi không đặt cho mình nhiệm vụ (xây dựng liên minh quân sự) ấy. Nhưng về nguyên tắc chúng tôi cũng không định loại trừ điều này. Vì vậy cứ để xem hồi sau sao đã.

Trong mọi trường hợp, chúng tôi hài lòng với cách thức thiết lập quan hệ giữa Nga và Trung Quốc trong lĩnh vực (quân sự) này. Thật không may, chúng tôi đang đối mặt với những mối đe dọa mới. Ví dụ: ý định và tuyên bố của phía Mỹ về khả năng triển khai tên lửa tầm trung và tầm ngắn ở khu vực Châu Á - Thái Bình Dương tất nhiên không thể không làm chúng tôi quan ngại, và hiển nhiên chúng tôi sẽ phải làm gì đó để đáp lại, đây là một sự thật hoàn toàn rõ ràng.

Tất nhiên, trước đó chúng tôi cần xem xét cụ thể, có khả năng sẽ xảy ra điều gì đó không, nếu có thì điều gì sẽ xảy ra, nếu điều ấy xảy ra sẽ tạo ra mối đe dọa nào cho chúng tôi và tùy thuộc vào điều này, chúng tôi sẽ thực hiện các biện pháp đáp trả để đảm bảo an toàn cho mình.”

Bình luận về trả lời của ông Putin, phát ngôn viên của Bộ Ngoại giao Trung Quốc Triệu Lập Kiên (Zhao Lijian) cho biết phát biểu của ông Putin “thể hiện mức độ cao và bản chất đặc biệt của mối quan hệ song phương của chúng ta”.

Người phát ngôn cũng cho biết: “Không có giới hạn đối với quan hệ hữu nghị truyền thống Trung Quốc-Nga và không có giới hạn nào cho việc mở rộng hợp tác của chúng tôi”.

Xem thêm:

Kremlin ngày 22/10/2020: [Заседание дискуссионного клуба «Валдай»](#)

[Bản lược dịch tiếng Việt của Lý Xuân Hải](#)

South China Morning Post ngày 25/10/2020: [Beijing gives cautious welcome to Vladimir Putin's hint over Russia-China military alliance](#)

Máy bay Trung Quốc diễn tập phóng tên lửa ở Biển Đông

Trung Quốc huy động gần 100 phi công tham gia đợt diễn tập phóng hàng chục tên lửa đối không gần đảo Hải Nam trong hai ngày 20–21/10.

Đài truyền hình trung ương Trung Quốc (CCTV) cho biết đợt diễn tập bắn đạn thật được lực lượng không quân hải quân thuộc Bộ tư lệnh Chiến khu miền Nam Trung Quốc tổ chức ở vùng biển phía tây đảo Hải Nam, nhưng không tiết lộ vị trí cụ thể.

Video do *CCTV* công bố cho thấy các cường kích JH-7 và tiêm kích J-11 được lắp tên lửa trước khi cất cánh. "Nhiều phi công mới đã lần đầu được khai hỏa tên lửa. Đợt diễn tập nhằm kiểm tra khả năng sử dụng vũ khí của phi công trong điều kiện chiến đấu thực tế", thông báo của *CCTV* có đoạn viết.

Xem thêm:

VnExpress ngày 24/10/2020: Máy bay Trung Quốc phóng hàng chục tên lửa trên Biển Đông

Hội nghị lần thứ năm Ban Chấp hành Trung ương Đảng cộng sản Trung Quốc đã khai mạc tại Bắc Kinh

Tại Hội nghị toàn thể lần thứ năm này, các khuyến nghị của Đảng Cộng sản Trung Quốc cho kế hoạch 5 năm lần thứ 14 của Trung Quốc và các mục tiêu chính sách tầm xa hơn đến năm 2035 sẽ được giới thiệu.

Hội nghị sẽ kéo dài đến Thứ Năm tuần này. Hiện tại chưa có nhiều báo cáo trên truyền thông về Hội nghị. Nhưng theo Lý Quân Như (Li Junru), cựu phó hiệu trưởng Trường Đảng Trung ương, cuộc họp toàn thể này đặc biệt quan trọng vì:

“Đây (Hội nghị toàn thể) là một bước ngoặt lớn, và Trung Quốc sẽ bắt đầu một hành trình hiện đại hóa mới trên cơ sở xây dựng một xã hội khá giả toàn diện”.

“Liệu kế hoạch 5 năm này có được xây dựng và thực hiện tốt hay không, và liệu nó có thể được hoàn thành đúng tiến độ [sẽ định hình] quá trình hiện đại hóa trong 25 năm tới.”

Xem thêm:

The Paper ngày 25/10/2020: 十九届五中全会重要在哪？原中央党校副校长李君如权威分析

Tân Hoa Xã ngày 26/10/2020: 中国共产党第十九届中央委员会第五次全体会议在京召开

IV- CHUYỂN ĐỘNG ÁN ĐỘ DƯƠNG - THÁI BÌNH DƯƠNG

Pháp bổ nhiệm Đại sứ Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương

Đại diện ngoại giao hàng đầu của Pháp tại Australia, Christophe Penot, sẽ trở thành đại sứ Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương đầu tiên của nước này trong bối cảnh gia tăng lo ngại về ảnh hưởng ngày càng tăng của Đảng Cộng sản Trung Quốc trong khu vực.

Bộ trưởng Bộ Các lực lượng Vũ trang Pháp, Florence Parly, đã thúc đẩy một "trục Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương, với Pháp, Ấn Độ và Australia là xương sống" để phát triển chính sách đối ngoại khi căng thẳng toàn cầu gia tăng. Đối thoại ba bên sẽ hoạt động riêng biệt với "Bộ tứ" Nhật Bản - Hoa Kỳ - Úc và Ấn Độ có trọng tâm là an ninh.

Xem thêm:

The Sydney Morning Herald ngày 12/10/2020: [France escalates China push, appoints ambassador for Indo-Pacific](#)

Hội đàm quốc phòng song phương Mỹ - Indonesia cấp Bộ trưởng

Theo thông cáo của Bộ Ngoại giao Mỹ, Bộ trưởng Quốc phòng, Tiến sĩ Mark T. Esper đã gặp Bộ trưởng Bộ Quốc phòng Indonesia Prabowo Subianto tại Lầu Năm Góc ngày 16/10/2020 để thảo luận về an ninh khu vực, các ưu tiên quốc phòng song phương và việc mua bán vũ khí. Bộ trưởng Esper đã thông báo tầm quan trọng của việc duy trì nhân quyền, pháp quyền và chuyên nghiệp hóa khi hai nước mở rộng quan hệ. Bộ trưởng Subianto bày tỏ tầm quan trọng của tương tác quân sự ở tất cả các cấp và bày tỏ sự đánh giá cao của ông đối với sự hỗ trợ của Hoa Kỳ cho quá trình hiện đại hóa quốc phòng của Indonesia. Hai nhà lãnh đạo chia sẻ mong muốn tăng cường các hoạt động quân sự đối ngoại song phương và cùng hợp tác về an ninh hàng hải.

Xem thêm:

Bộ Quốc phòng Mỹ ngày 16/10/2020: [Joint Statement Regarding Secretary of Defense Dr. Mark T. Esper's Meeting With Indonesian Minister of Defense Prabowo Subianto](#)

Hoa Kỳ, Nhật Bản, Úc tiến hành các cuộc tập trận hải quân ba bên ở Biển Đông

Tàu khu trục mang tên lửa dẫn đường lớp Arleigh Burke của Hải quân Hoa Kỳ USS John S. McCain (DDG 56) đã tham gia tập trận đa quốc gia ở Biển Đông cùng tàu JS Kirisame (DD 104) thuộc Lực lượng Phòng vệ bờ biển Nhật Bản và tàu HMAS Arunta (FFH 151) của Hải quân Hoàng gia Úc vào ngày 19/10. Các cuộc tập trận này đánh dấu lần thứ 5 trong năm 2020 Úc, Nhật Bản và Hoa Kỳ đã tiến hành các chiến dịch cùng nhau trong khu vực hoạt động của Hạm

đội 7 Hoa Kỳ. Trong suốt các cuộc tập trận hải quân này, các lực lượng tham gia đã huấn luyện cùng nhau và tiến hành các hoạt động 3 bên được thiết kế để tăng cường khả năng phối hợp tập thể của các đồng minh nhằm duy trì an ninh biển và sẵn sàng ứng phó với mọi bất trắc trong khu vực, theo Tổng lãnh sự Hoa Kỳ tại TP Hồ Chí Minh.

“Thông qua những hoạt động như thế này với các đồng minh thân cận của chúng tôi, ở Biển Đông, chúng tôi thúc đẩy sự minh bạch, pháp quyền, tự do hải hành và không hành, tất cả các nguyên tắc là nền tảng cho an ninh và thịnh vượng cho Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương, để tất cả các quốc gia trong khu vực đều có thể được hưởng lợi,” Tư lệnh Ryan T. Easterday, sĩ quan chỉ huy USS John S. McCain, cho biết.

Xem thêm:

Commander, U.S. 7th Fleet ngày 19/10/2020: [U.S., Japan, Australia Conduct Trilateral Naval Exercises in South China Sea](#)

[U.S. Consulate General - Ho Chi Minh City ngày 20/10/2020](#)

Bộ trưởng Quốc phòng Nhật Bản: Bảo vệ tài sản quân sự đồng minh khác với sử dụng vũ lực

Bộ trưởng Quốc phòng Nhật Bản Kishi Nobuo nói rằng việc Lực lượng Phòng vệ Nhật Bản bảo vệ các tài sản quân sự nước ngoài nên được nhìn nhận khác với việc sử dụng vũ lực. Ông nhấn mạnh rằng việc bảo vệ các tài sản quân sự nước ngoài là rất quan trọng và có ý nghĩa đối với hòa bình, an ninh quốc gia và hợp tác quốc phòng của Nhật Bản với các nước khác.

Kishi và Bộ trưởng Quốc phòng Úc Linda Reynolds đã nhất trí hôm thứ Hai rằng các tàu hải quân Úc sẽ được đưa vào danh sách các tài sản quân sự nước ngoài mà Lực lượng Phòng vệ có thể bảo vệ theo luật an ninh mới của Nhật Bản được ban hành vào năm 2015.

Theo Kishi, việc bảo vệ các tài sản quân sự của Úc sẽ trở thành “nền tảng của sự hợp tác giữa Lực lượng Phòng vệ [của Nhật Bản] và quân đội Úc.”

Bộ trưởng Quốc phòng Nhật Bản nói rằng “Điều cần thiết là chúng ta phải tăng cường khả năng hoạt động của nhau bằng cách lặp lại các cuộc tập trận chung Nhật-Úc.”

Xem thêm:

NHK World - Japan ngày 20/10/2020: [Kishi: Protection not same as use of force](#)

Japan Forward ngày 26/10/2020: [Australia, Japan Strengthen ‘Quasi-alliance’ to Counter China’s Growing Threat](#)

Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ công bố một chiến lược mới để củng cố quan hệ đồng minh và đối tác

Bộ Quốc phòng Mỹ sắp sửa công bố những kế hoạch mới nhằm tăng cường mạng lưới liên minh và quan hệ đối tác của Mỹ, Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ Mark Esper cho biết trong một sự kiện tại Hội đồng Đại Tây Dương (Atlantic Council: tổ chức nghiên cứu quan hệ quốc tế có trụ sở ở thủ đô Washington, Mỹ) ngày 20/10/2020. Theo ông Esper, tổ hợp đồng minh và đối tác toàn cầu của Hoa Kỳ vẫn là một sức mạnh bền bỉ mà các đối thủ và đối thủ của Hoa Kỳ không thể sánh kịp. Để duy trì “lợi thế bất đối xứng” này so với Nga và Trung Quốc, Bộ Quốc phòng Mỹ đã đưa ra hai sáng kiến mới: “Hướng dẫn phát triển các liên minh và quan hệ đối tác” (GDAP) mới và nỗ lực hiện đại hóa thương mại quốc phòng.

Ông Esper nói GDAP là một cách tiếp cận chiến lược, toàn diện, là phiên bản đầu tiên nhằm tăng cường liên minh và xây dựng quan hệ đối tác. GDAP sẽ cho phép Bộ Quốc phòng ưu tiên, sắp xếp và đồng bộ hoá các hoạt động hợp tác an ninh của Mỹ để xây dựng năng lực đối tác, hiểu rõ hơn các hoạt động của Bộ cần ưu tiên cho vai trò chiến đấu của đồng minh và đối tác thông qua hoạch định lực lượng tương lai, tập trung nỗ lực của Mỹ giúp đồng minh và đối tác định hình quân đội thành các lực lượng có năng lực hơn.

Thừa nhận rằng các đối tác quốc tế thường bối rối không biết các nhà hoạch định chính sách Mỹ muốn gì, vì các chỉ huy quân sự và lãnh đạo chính trị Mỹ thường gửi đi những thông điệp mâu thuẫn, GDAP sẽ đảm bảo rằng các cuộc họp lãnh đạo sẽ được chuẩn hoá trong Bộ Quốc phòng để các đối tác nhận được thông điệp rõ ràng và nhất quán từ Hoa Kỳ.

Bộ trưởng Quốc phòng Esper cũng bày tỏ mong muốn các đồng minh của Hoa Kỳ ở Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương tăng chi tiêu quốc phòng để đóng góp vào một liên minh dân chủ có thể chống lại các mối đe dọa từ Đảng Cộng sản Trung Quốc.

“Chúng tôi mong muốn tất cả các đồng minh sẽ đầu tư nhiều hơn vào quốc phòng - ít nhất là 2% GDP. Chúng tôi cũng mong đợi họ sẵn sàng, có khả năng và sẵn sàng triển khai khi xảy ra sự cố.”

Xem thêm:

Atlantic Council ngày 20/10/2020: [Defense Secretary unveils a new strategy for bolstering allies and partnerships in an era of great-power competition](#)

Washington Examiner ngày 20/10/2020: [Esper urges Indo-Pacific allies to increase defense spending as Quad plans naval drills](#)

Nhật Bản giúp các quốc gia ASEAN bảo vệ an ninh giữa căng thẳng ở Biển Đông

Tokyo đã đồng ý cung cấp cho các nước Đông Nam Á - cụ thể là Indonesia và Việt Nam - tàu tuần tra nhằm hỗ trợ các nước chống đánh bắt bất hợp pháp trong bối cảnh căng thẳng ở Biển Đông, Thủ tướng Nhật Bản Suga Yoshihide cho biết tại Jakarta ngày 21/10/2020.

Nhật Bản ủng hộ mạnh mẽ việc duy trì pháp quyền trên Biển Đông, nơi đang gặp khó khăn bởi một số hoạt động gần đây đi ngược lại luật hàng hải, tân thủ tướng nói.

“Hòa bình và thịnh vượng chỉ có thể đạt được trong khu vực nếu chúng ta thực hiện pháp quyền cho phép mọi người tự do và mở, nhưng đã có những hành động vi phạm luật này ở Biển Đông và chúng tôi đang quan tâm theo dõi”, ông nói, dường như ám chỉ căng thẳng Trung-Mỹ leo thang về tuyến đường thủy biển tranh chấp.

Suga nói rằng Nhật Bản cực lực phản đối việc sử dụng vũ lực để giải quyết bất kỳ tranh chấp hoặc yêu sách nào.

Xem thêm:

RFA ngày 21/10/2020: [Japan to Help ASEAN States Secure Coasts Amid South China Sea Tensions](#)

Bộ trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ lần thứ sáu tham gia cuộc họp Bộ trưởng Quốc phòng NATO

Bộ trưởng Quốc phòng, Tiến sĩ Mark T. Esper đã tham gia cuộc họp Bộ trưởng Quốc phòng NATO lần thứ sáu với tư cách là Bộ trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ. Cuộc họp lần này tập trung vào việc tăng cường khả năng răn đe và phòng thủ, đồng thời cải thiện khả năng phục hồi.

Theo Thông cáo của Bộ Quốc phòng Mỹ, ông Esper đã sử dụng sáng kiến mới của Bộ, "Hướng dẫn phát triển các liên minh và quan hệ đối tác", làm hướng dẫn cho cuộc thảo luận, tập trung vào việc tăng cường khả năng răn đe và phòng thủ, chia sẻ gánh nặng một cách công bằng và sự thống nhất của Liên minh.

Ông Esper đã thảo luận về những thách thức từ Nga, và những rủi ro của việc phụ thuộc vào Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa về công nghệ và cơ sở hạ tầng quan trọng khi Trung Quốc tiếp tục phá hoại trật tự toàn cầu quốc tế.

Xem thêm:

Bộ Quốc phòng Mỹ ngày 22/10/2020: [Readout of Defense Secretary Dr. Mark T. Esper's Remarks at Day One of the NATO Defense Ministerial](#)

Cơ quan An ninh Quốc gia Mỹ công bố báo cáo về lỗ hổng an ninh mạng được các nhóm hackers tài trợ bởi nhà nước Trung Quốc khai thác

Ngày 21/10/2020, Cơ quan An Ninh Quốc gia Mỹ công bố một báo cáo nhấn mạnh 25 lỗ hổng mà các nhóm hacker do nhà nước Trung Quốc tài trợ đang tìm cách khai thác. Những kiến thức về các lỗ hổng này có thể cho phép nhân viên công nghệ thông tin và bảo mật trên toàn thế giới bảo vệ cơ sở hạ tầng tại tổ chức của họ trước các chiến dịch tấn công do nhà nước Trung Quốc tài trợ.

Xem thêm:

Bộ Quốc phòng Hoa Kỳ ngày 21/10/2020: [Chinese State-Sponsored Actors Exploit Publicly Known Vulnerabilities](#) [PDF]

Liên minh tình báo “Five Eyes” tập trung vào Tập Cận Bình

Five Eyes là mạng lưới liên minh tình báo hàng đầu bao gồm Hoa Kỳ, Anh, Canada, Úc và New Zealand. Five Eyes không có nhân viên chính thức và không có trụ sở chính. Đó là một mạng không chính thức liên kết các tổ chức bao gồm Cơ quan An ninh Quốc gia Hoa Kỳ, Tổng bộ thông tin Chính phủ Anh và Cơ quan Tình báo mật của Úc.

Liên minh tình báo hàng đầu của thế giới phương Tây này đang nhận thấy sứ mệnh của mình được mở rộng trước sự quyết đoán ngày càng tăng của Bắc Kinh trước và sau khi bùng phát đại dịch COVID-19. Các quốc gia có nhu cầu tìm kiếm thông tin tình báo tốt hơn về mọi thứ, từ COVID-19 đến buôn bán trẻ em. Mạng lưới Five Eyes cũng đang phải đối mặt với các yêu cầu tiếp nhận thêm các quốc gia thành viên khi sự chia rẽ giữa Trung Quốc và phương Tây ngày càng sâu sắc.

“Điều đó có nghĩa là thông tin tình báo thu thập được trên khắp thế giới sẽ luôn có góc nhìn liên quan tới Trung Quốc, sẽ luôn tìm kiếm các mối đe dọa từ Trung Quốc giống như chúng ta đã từng thấy các sự kiện ở Angola qua lăng kính của Liên Xô”, theo Jonathan Eyal, giám đốc quốc tế tại Viện Nghiên cứu liên hợp Hoàng gia (RUSI), một tổ chức tư vấn về quốc phòng và an ninh ở London. “Về mặt đó, đó là một kiểu quay trở lại Chiến tranh Lạnh.”

Xem thêm:

Bloomberg 21/10/2020: [‘Five Eyes’ Spy Alliance Trains Focus on Xi in Echo of Cold War](#). Bản PDF lưu trữ [ở đây](#).

Tổng thư ký NATO hoan nghênh việc Anh từ chối Huawei

Người đứng đầu NATO Jens Stoltenberg đã hoan nghênh quyết định của Anh về việc loại bỏ tất cả công nghệ Huawei khỏi mạng 5G của Anh vào năm 2027. Stoltenberg cho biết việc Anh từ chối cơ sở hạ tầng 5G của Huawei là cần thiết để đảm bảo “các hệ thống an toàn và đáng tin cậy”. NATO không nhắm tới một nước hay một công ty cụ thể nào nhưng có những hướng dẫn mà tất cả các đồng minh cần đáp ứng.

“Tôi hoan nghênh việc các đồng minh hiện đang áp đặt các chính sách nghiêm ngặt hơn đối với 5G. Chúng ta phải có những hệ thống an toàn và đáng tin cậy,” ông nói.

Phát biểu riêng với *Telegraph*, ông Stoltenberg cho biết NATO không coi Trung Quốc là kẻ thù nhưng phải có những phản ứng thích đáng với những hậu quả an ninh do sự trỗi dậy của nước này.

“Trung Quốc hiện có ngân sách quốc phòng lớn thứ hai trên thế giới. Họ đang dẫn đầu trong một số công nghệ đột phá, chẳng hạn như trí tuệ nhân tạo và các hệ thống tự động. Điều này quan trọng đối với NATO và chúng tôi phải có khả năng đối phó với các mối đe dọa từ bất kỳ hướng nào,” ông nói.

Xem thêm:

The Telegraph 21/10/2020: [Nato Secretary General welcomes Britain's rejection of Huawei as alliance reaches out to Australia](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

Mỹ phê duyệt 1,8 tỷ USD trong những thương vụ vũ khí cho Đài Loan. Trung Quốc đe dọa trả đũa

Hôm thứ Tư, Chính phủ Mỹ đã thông báo chấp thuận bán các tên lửa đất đối không tiên tiến trị giá 1 tỷ USD cho Đài Loan trong bối cảnh hòn đảo này tăng cường khả năng phòng thủ trước mối đe dọa từ Trung Quốc.

Bộ Ngoại giao Mỹ cho biết họ đã đồng ý bán 135 tên lửa AGM-84H SLAM-ER, tên lửa hành trình phóng từ trên không, dẫn đường chính xác và các thiết bị liên quan.

Bên cạnh đó là 6 quả trình sát MS-110 để trình sát đường không và 11 bộ phóng tên lửa hạng nhẹ di động M142, trị giá của 3 gói vũ khí lên tới 1,8 tỷ USD.

Các tên lửa SLAM-ER sẽ giúp Đài Loan "đối phó với các mối đe dọa hiện tại và tương lai vì nó cung cấp khả năng tấn công chính xác trong mọi thời tiết, cả ngày lẫn đêm, chống lại cả mục tiêu di động và đứng yên" trên mặt đất hoặc bề mặt đại dương, thông cáo của Bộ Ngoại giao Mỹ cho biết.

Bộ trưởng Quốc phòng Đài Loan Nghiêm Đức Phát (Yen De-fa) cho biết việc Mỹ thông qua thương vụ vũ khí cho thấy Mỹ đã “lưu ý đến an ninh ở khu vực Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương và an ninh ở eo biển Đài Loan”.

“Chúng tôi không có ý định chạy đua vũ trang với các lực lượng Cộng sản Trung Quốc và việc mua vũ khí của chúng tôi được thực hiện phù hợp với nhu cầu chiến đấu và tình hình mới nhất, cũng như cân nhắc chiến lược,” ông Nghiêm nói. Ông nói thêm rằng thương vụ này vẫn cần sự chấp thuận của cơ quan lập pháp Đài Loan.

Bộ Ngoại giao Trung Quốc hôm thứ Năm cho biết Mỹ - khi chấp thuận việc bán vũ khí - đã vi phạm các thỏa thuận được ký kết vào những năm 1970 thiết lập quan hệ ngoại giao giữa hai nước Trung - Mỹ, và đe dọa sẽ "đưa ra các phản ứng hợp pháp và cần thiết" để trả đũa.

Đài Loan vẫn đang tìm cách mua một loạt vũ khí khác - bao gồm tên lửa chống hạm từ bờ, mìn hải quân và máy bay vũ trang không người lái - và dự kiến các thương vụ này sẽ được tiến hành trong những tháng tới.

Bình luận: Gói vũ khí Mỹ bán cho Đài Loan là những hệ thống vũ khí đầu tiên có thể tiếp cận Trung Quốc đại lục, nhưng chỉ có ý nghĩa tự vệ

Hoàng Giới Chính (Alexander Huang Chieh-cheng), giáo sư nghiên cứu quốc tế và quan hệ chiến lược tại Đại học Đàm Giang (Tamkang) ở Đài Loan, nói rằng ba hệ thống vũ khí này là những hệ thống “tấn công” có ý nghĩa đầu tiên được cung cấp cho Đài Loan kể từ khi Hoa Kỳ chuyển công nhận ngoại giao chính thức từ Đài Bắc sang Bắc Kinh vào năm 1979.

Tuy nhiên, ông nói thêm: “Các hệ thống này có phạm vi đạt tới các mục tiêu dọc theo khu vực ven biển Trung Quốc và có thể thực hiện các nhiệm vụ phản công, nhưng với số lượng hạn chế và đòi hỏi các yêu cầu phức tạp, chúng chủ yếu nhằm mục đích răn đe”.

Xem thêm:

AFP/RTHK ngày 22/10/2020: [US clears sale of high-tech missiles to Taiwan](#)

Focus Taiwan ngày 22/10/2020: [Taiwan welcomes latest U.S. arms sales](#)

Tân Hoa Xã ngày 22/10/2020: [China firmly opposes U.S. arms sales to Taiwan: spokesperson](#)

China Military Online ngày 22/10/2020: [China firmly opposes U.S. arms sales to Taiwan: defense spokesperson](#)

South China Morning Post ngày 22/10/2020: [Taiwan's new US arms can reach mainland China: 'a first but just a deterrent'](#)

BBC News 23/10/2020: [US approves \\$1.8bn weapons sale to Taiwan](#)

Defense News 23/10/2020: [Potential arms sale to Taiwan could put China's east coast in the crosshairs](#)

Ấn Độ, Hoa Kỳ dự định thiết lập thỏa thuận quân sự về dữ liệu vệ tinh

Các quan chức chính phủ và ngành công nghiệp cho biết Ấn Độ đang đạt được thỏa thuận với Hoa Kỳ cho phép nước này truy cập dữ liệu vệ tinh có độ chính xác tốt hơn về tên lửa và máy bay không người lái, khi nước này cố gắng thu hẹp khoảng cách với quân đội Trung Quốc.

Một tin quốc phòng cho biết hiệp định này sẽ cung cấp cho Ấn Độ quyền truy cập vào một loạt dữ liệu địa hình, hàng hải và hàng không. Nó cũng sẽ cho phép Hoa Kỳ cung cấp các thiết bị hỗ trợ điều hướng và hệ thống điện tử hàng không tiên tiến trên các máy bay do Hoa Kỳ cung cấp cho Ấn Độ.

Hai bên dự kiến sẽ công bố thỏa thuận trong chuyến thăm vào tuần này của Ngoại trưởng Mỹ Mike Pompeo và Bộ trưởng Quốc phòng Mark Esper tới New Delhi để hội đàm với người đồng cấp Ấn Độ Subrahmanyam Jaishankar và Rajnath Singh.

Sau Ấn Độ, ông Pompeo sẽ thăm Sri Lanka, Maldives và Indonesia.

Xem thêm:

Reuters ngày 22/10/2020: [India, U.S. set for military pact on satellite data during Pompeo visit](#)

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 25/10/2020: [Secretary Pompeo Travels to India to Advance U.S.-India Comprehensive Global Strategic Partnership - Fact Sheet](#)

The Wall Street Journal ngày 25/10/2020: [U.S., India Expected to Sign Military Pact as China Prompts Closer Ties](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

Hải quân Hoa Kỳ tìm kiếm nhà cung cấp mìn chống tàu ngầm cho Biển Đông

Hải quân Hoa Kỳ đã thực hiện một bước tiến mới trong tuần vừa rồi với các đề xuất cho Chương trình Hammerhead. Hải quân đang tìm kiếm các nhà thầu cung cấp loại mìn có thể được đặt một cách bí mật dưới đáy biển bằng tàu ngầm robot; khi các cảm biến của Hammerhead phát hiện mục tiêu, nó sẽ bắn ngư lôi. Hammerhead trước hết là vũ khí chống tàu ngầm tự hành có thể được triển khai rộng rãi với số lượng lớn.

Xem thêm:

Forbes ngày 22/10/2020: With Hammerhead Mine, U.S. Navy Plots New Style Of Warfare To Tip Balance In South China Sea

Khởi động đối thoại Hoa Kỳ - EU về Trung Quốc

Vào ngày 23/10/2020, Ngoại trưởng Mỹ Michael R. Pompeo và Đại diện Cấp cao về Đối ngoại và Chính sách An ninh của EU / Phó Chủ tịch Ủy ban Châu Âu, Josep Borrell, đã có cuộc điện đàm thảo luận về một loạt các vấn đề cùng quan tâm trong bối cảnh Quan hệ đối tác xuyên Đại Tây Dương.

Trong cuộc họp, hai bên đã khởi động Đối thoại song phương mới về Trung Quốc giữa Cơ quan Hành động Đối ngoại Châu Âu và Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ. Ông Borrell và ông Pompeo hoan nghênh việc bắt đầu cuộc đối thoại này như một diễn đàn dành riêng cho các chuyên gia EU và Hoa Kỳ để thảo luận về toàn bộ các vấn đề liên quan đến Trung Quốc.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 23/10/2020: Launch of the U.S.-EU Dialogue on China

Cảnh sát biển Hoa Kỳ sẽ triển khai ở Tây Thái Bình Dương để đối phó với Trung Quốc

Cố vấn an ninh quốc gia Hoa Kỳ Robert O'Brien hôm thứ Sáu cho biết Cảnh sát biển Hoa Kỳ sẽ triển khai các tàu tuần duyên phản ứng nhanh được tăng cường lớp Sentinel nhằm đối phó với các hoạt động "gây mất ổn định và ác ý" của Trung Quốc tại các ngư trường ở Biển Đông.

Trong bản thông cáo, ông O'Brien mô tả Mỹ là một cường quốc ở Thái Bình Dương, cảnh báo "tình trạng các tàu Trung Quốc quấy rối, đánh bắt trái phép trong vùng đặc quyền kinh tế của nước khác ở khu vực Ấn Độ Dương-Thái Bình Dương đang đe dọa chủ quyền của chúng ta, cũng như chủ quyền của các nước láng giềng ở Thái Bình Dương và đe dọa sự ổn định khu vực." "Vì lý do đó, lực lượng tuần duyên Hoa Kỳ có kế hoạch bố trí tàu ứng phó nhanh tiên tiến ở tây Thái Bình Dương," thông cáo viết, nhưng không nói rõ các tàu tuần duyên Hoa Kỳ sẽ được triển khai đến những nơi đâu.

Tàu phản ứng nhanh (FPC) nói trên chính là tàu tuần tra lớp Sentinel (còn gọi là tàu FRC) của lực lượng tuần duyên Hoa Kỳ. Tàu tuần tra lớp Sentinel dài 46,8 m, lượng giãn nước hơn 350 tấn và vận tốc trên 51 km/giờ.

Trong thông cáo, ông O'Brien cho biết thể hệ tàu tuần duyên phản ứng nhanh mới sẽ thực hiện các nhiệm vụ an ninh hàng hải, chẳng hạn như tuần tra nghề cá, nâng cao nhận thức khu vực

hàng hải (maritime domain awareness) và các nỗ lực thực thi phối hợp với các đối tác khu vực vốn hạn chế năng lực giám sát và thực thi ngoài khơi, và đảm bảo tự do hải hành.

Trên mạng xã hội, một số người dân Malaysia bày tỏ mong muốn Cảnh sát biển Hoa Kỳ cũng sẽ kiên luôn giám sát ngư dân Việt Nam, mà họ cho là đã đánh cá bất hợp pháp trong vùng biển Malaysia.

Xem thêm:

Nhà Trắng 23/10/2020: [Statement from National Security Advisor Robert C. O'Brien](#)

Báo Thanh Niên ngày 24/10/2020: [Mỹ sẽ triển khai tàu tuần duyên mới để ứng phó tàu Trung Quốc ‘quấy rối’](#)

Defense Security Asia ngày 25/10/2020: [Amerika Syarikat Sasar Nelayan China Di Laut China Selatan](#)

Đầu tư của Nhật Bản vào Việt Nam giảm mạnh trong khi Suga tìm kiếm mối quan hệ chặt chẽ hơn với Việt Nam

Nhật Bản, từng là nguồn đầu tư doanh nghiệp lớn nhất vào Việt Nam, đã rơi xuống vị trí thứ tư trong chín tháng đầu năm 2020, bị vượt qua bởi các đối thủ từ Hàn Quốc và Trung Quốc.

Đầu tư trực tiếp nước ngoài được chấp thuận bởi các công ty Nhật Bản đã giảm 43% so với cùng kỳ năm ngoái. Trong khi Nhật Bản đứng thứ hai về đầu tư tích lũy và đứng đầu danh sách hàng năm vào năm 2017 và 2018, thì nước này đã tụt xuống vị trí thứ tư vào năm 2019.

"Theo như tôi thấy, có vẻ như sẽ không có bất kỳ khoản đầu tư quy mô lớn nào của các công ty Nhật Bản trong tương lai," một giám đốc điều hành của một tổng thầu Nhật Bản cho biết.

Xem thêm:

Nikkei Asia ngày 22/10/2020: [Japan's investment in Vietnam plummets while Suga seeks closer ties](#)

Australia chấm dứt hiện diện tại Trung Đông để tập trung vào Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương

Trong thông báo mới đưa ra, Bộ Quốc phòng Australia cho biết nước này sẽ giảm bớt hiện diện hải quân ở Trung Đông để tập trung nguồn lực vào khu vực Ấn Độ-Thái Bình Dương. Theo kế hoạch này, Australia sẽ ngừng triển khai tàu hải quân đến Trung Đông định kỳ hàng năm như

trước đây, đồng thời không gia hạn cử lực lượng tham gia Sáng kiến an ninh hàng hải quốc tế (IMSC) sau tháng 12/2020.

Xem thêm:

VOV ngày 24/10/2020: [Australia chấm dứt hiện diện tại Trung Đông để tập trung vào Ấn Độ-Thái Bình Dương](#)

Ấn Độ cung cấp tàu ngầm cho Myanmar trong bối cảnh sự gia tăng hiện diện của Trung Quốc ở Ấn Độ Dương

Ấn Độ đã tặng một tàu ngầm cho Myanmar như một phần của hoạt động quân sự tiếp cận nước láng giềng phía đông.

“Hợp tác trong lĩnh vực hàng hải là một phần trong cam kết đa dạng và tăng cường của chúng tôi với Myanmar”, phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Ấn Độ Anurag Srivastava cho biết trong thông báo rằng Ấn Độ đang trao cho nước láng giềng chiếc tàu ngầm đầu tiên - một chiếc diesel-điện 3.000 tấn Tàu ngầm lớp Kilo do Nga chế tạo đã được tái trang bị.

Các nhà phân tích chiến lược cho rằng sự việc này được thúc đẩy bởi nỗ lực của New Delhi nhằm chống lại ảnh hưởng ngày càng tăng của Trung Quốc ở Đông Nam Á.

Xem thêm:

VOA ngày 25/10/2020: [India Gives Submarine to Myanmar Amid Growing Chinese Footprint in Indian Ocean Countries](#)

Hoa Kỳ - Nhật Bản tiến hành tập trận Keen Sword

Lực lượng Phòng vệ Nhật Bản (JSDF) và Hải quân Hoa Kỳ đã bắt đầu tiến hành cuộc tập trận Keen Sword ngày 26/10/2020. Đây là hoạt động mới nhất trong chuỗi các cuộc tập trận chung và song phương trên thực địa được thiết kế nhằm tăng cường khả năng sẵn sàng chiến đấu và phối hợp tác chiến giữa JSDF và các lực lượng quân đội Hoa Kỳ. Tàu khu trục lớp Halifax của Hải quân Hoàng gia Canada cũng sẽ tham gia cuộc tập trận này.

Xem thêm:

Tổng lãnh sự Hoa Kỳ tại TP Hồ Chí Minh ngày 26/10/2020: [Hoa Kỳ - Nhật Bản tiến hành tập trận Keen Sword](#)

V- CHUYỂN ĐỘNG ĐÔNG NAM Á

Indonesia không đồng ý cho máy bay do thám Mỹ hạ cánh và tiếp nhiên liệu trên lãnh thổ của mình

Năm nay, Indonesia đã từ chối đề nghị của Hoa Kỳ cho phép máy bay giám sát hàng hải P-8 Poseidon của họ hạ cánh và tiếp nhiên liệu ở đó, theo bốn quan chức cấp cao của Indonesia.

Xem thêm:

Reuters ngày 20/10/2020: [Exclusive: Indonesia rejected U.S. request to host spy planes - officials](#)

Việt Nam tái khẳng định lập trường của ASEAN về Biển Đông tại hội nghị với Liên Hiệp Quốc

Phó thủ tướng, Bộ trưởng Bộ Ngoại giao Phạm Bình Minh tối 21/10/2020 đã chủ trì Hội nghị Bộ trưởng Ngoại giao ASEAN - Liên Hiệp Quốc. Cùng tham dự có các Bộ trưởng Ngoại giao ASEAN, Chủ tịch Đại hội đồng Liên Hiệp Quốc khóa 75, Tổng thư ký Liên Hiệp Quốc và Tổng thư ký ASEAN. Đây là Hội nghị thường niên nhằm rà soát những tiến triển trong quan hệ đối tác toàn diện ASEAN - Liên Hiệp Quốc, chuẩn bị cho Hội nghị cấp cao ASEAN - Liên Hiệp Quốc lần thứ 11 vào tháng 11/2020 và trao đổi về các vấn đề quốc tế và khu vực cùng quan tâm.

Đề cập tới Biển Đông, Phó thủ tướng tái khẳng định lập trường nhất quán của ASEAN, được lãnh đạo khẳng định tại Hội nghị cấp cao ASEAN 36 tháng 6-2020 và Hội nghị Bộ trưởng Ngoại giao ASEAN 53 tháng 9-2020.

"Phó thủ tướng nhấn mạnh cần tránh các hành động gia tăng căng thẳng, không quân sự hóa, giải quyết tranh chấp bằng biện pháp hòa bình phù hợp với luật pháp quốc tế, trong đó có UNCLOS 1982 (Công ước Liên Hiệp Quốc về Luật biển); cam kết thực hiện đầy đủ và hiệu quả Tuyên bố về ứng xử của các bên trên Biển Đông (DOC), và tiếp tục các nỗ lực đạt Bộ Quy tắc ứng xử trên Biển Đông (COC) hiệu lực, hiệu quả, phù hợp với luật pháp quốc tế, bao gồm UNCLOS 1982", Bộ Ngoại giao cho biết.

Xem thêm:

Tuổi Trẻ ngày 22/10/2020: [Việt Nam tái khẳng định lập trường của ASEAN về Biển Đông tại hội nghị với Liên Hiệp Quốc](#)

Bộ Quốc phòng Việt Nam: 'Không để bất cứ một đối tượng nào xâm phạm vùng biển Việt Nam'

Theo tập hợp kiến nghị cử tri gửi đến trước và sau kỳ họp thứ 9 của Ban Dân nguyện thuộc Ủy ban Thường vụ Quốc hội, cử tri Hà Nội đề nghị Nhà nước tiếp tục giữ vững đường lối đối ngoại độc lập, tự chủ, xác định rõ những bước đi trong thời gian tới phù hợp với luật pháp quốc tế, chuẩn bị và sẵn sàng đấu tranh quân sự để bảo vệ Tổ quốc nếu các giải pháp đấu tranh hòa bình, ngoại giao không hiệu quả khi nước ngoài gây chiến ở Biển Đông.

Bộ Quốc phòng cho biết, cùng với đẩy mạnh công tác tuyên truyền, Đảng và Nhà nước luôn quan tâm, tập trung nguồn lực đầu tư xây dựng các lực lượng làm nhiệm vụ bảo vệ chủ quyền biển, đảo vững mạnh. Cùng với lực lượng thực thi pháp luật trên biển, Quân ủy T.Ư, Bộ Quốc phòng tập trung nâng cao năng lực phối hợp bảo vệ chủ quyền biển, đảo của các quân khu, các quân binh chủng, các đơn vị chức năng, các ban, bộ, ngành, địa phương và các tàu cá ngư dân của ta, tạo thành thể trận quốc phòng toàn dân vững mạnh, gắn với thể trận an ninh nhân dân và “thể trận lòng dân” vững chắc trên biển. Tích cực chuẩn bị, thu thập tài liệu, chuẩn bị sẵn hồ sơ đấu tranh pháp lý đưa ra quốc tế vào thời điểm phù hợp. Không để bất cứ một đối tượng nào xâm phạm vùng biển Việt Nam.

Trong khi đó, trên thực địa, như chúng tôi đã tường thuật từ bản đồ AIS vệ tinh, tàu Hải cảnh 5204 đã liên tục nhiều tuần thực hiện 20 lần áp sát các lô dầu khí trong vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam. Tàu nghiên cứu Thực Nghiệm 1 của Trung Quốc đang ở trong vùng đặc quyền kinh tế Việt Nam.

Xem thêm:

Báo Thanh Niên ngày 23/10/2020: [BỘ QUỐC PHÒNG: 'KHÔNG ĐỂ BẤT CỨ MỘT ĐỐI TƯỢNG NÀO XÂM PHẠM VÙNG BIỂN VIỆT NAM'](#)

Việt Nam: Cử tri tiếp tục kiến nghị Quốc hội cần có nghị quyết về Biển Đông

Theo tập hợp kiến nghị cử tri của Ban Dân nguyện (thuộc Ủy ban Thường vụ Quốc hội), cử tri Bình Dương, Thái Bình, TP. HCM đề xuất Chính phủ nghiên cứu trình Quốc hội cần có nghị quyết về Biển Đông; đề nghị Đảng và Nhà nước tiếp tục kiên quyết, kiên trì thực hiện các biện pháp phù hợp trong đấu tranh bảo vệ chủ quyền biển đảo, kịp thời thông tin đến nhân dân, tăng cường năng lực quốc phòng nhằm đáp ứng yêu cầu bảo vệ Tổ quốc.

Trả lời kiến nghị này, Chính phủ cho biết, công tác bảo vệ chủ quyền biển, đảo, lợi ích quốc gia trên biển được Đảng và Nhà nước coi đây là một trong những nhiệm vụ trọng tâm trong xây dựng chính sách đối ngoại.

Lập trường, quan điểm nhất quán, xuyên suốt của Việt Nam trong vấn đề Biển Đông là kiên quyết, kiên trì bảo vệ chủ quyền, quyền chủ quyền, quyền tài phán và lợi ích hợp pháp, chính đáng trên biển của Tổ quốc phù hợp với luật pháp quốc tế, Công ước Liên Hiệp Quốc về luật Biển năm 1982; giữ gìn môi trường hòa bình, ổn định phát triển đất nước và thúc đẩy hợp tác quốc tế về biển; giải quyết các tranh chấp trên biển bằng các biện pháp hòa bình phù hợp với luật pháp quốc tế, nhất là UNCLOS 1982.

Chính phủ nói rằng thời gian qua, các cơ quan chức năng đã xử lý, giải quyết kịp thời, thỏa đáng, phù hợp với luật pháp quốc tế các vụ việc trên biển, không để ảnh hưởng đến chủ quyền, quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của ta cũng như môi trường hoà bình, ổn định và quan hệ hợp tác hữu nghị với các nước.

Báo cáo Chính phủ cũng cho biết: Thời gian tới, Việt Nam sẽ “tiếp tục đẩy mạnh thực hiện nhiệm vụ xây dựng quân đội nhân dân cách mạng, chính quy, tinh nhuệ, từng bước hiện đại, ưu tiên hiện đại hóa một số quân chủng, binh chủng, lực lượng, tạo tiền đề vững chắc để phấn đấu từ năm 2030 xây dựng quân đội hiện đại, thực hiện tốt vai trò nòng cốt trong xây dựng nền quốc phòng toàn dân; đẩy mạnh xây dựng phát triển công nghiệp quốc phòng theo hướng tự chủ, tự cường, hiện đại và lưỡng dụng, góp phần nâng cao tiềm lực, sức mạnh quân sự, quốc phòng của đất nước, ngày càng đáp ứng tốt yêu cầu, nhiệm vụ bảo vệ Tổ quốc”.

Xem thêm:

Báo Thanh Niên ngày 24/10/2020: Tiếp tục kiến nghị Quốc hội cần có nghị quyết về Biển Đông

Ông Duterte: Không có nguồn lực để điều dân quân ra Biển Đông

Theo hãng tin *CNN Philippines*, Bộ trưởng Quốc phòng Philippines Delfin Lorenzana ngày 23-10 tiết lộ Tổng thống Rodrigo Duterte cho biết vẫn chưa có ngân sách nào liên quan đến kế hoạch triển khai lực lượng dân quân biển ở Biển Đông, vì vậy sẽ tốt hơn nếu nó vẫn chưa được thông qua.

"Tổng thống nói có vẻ như chúng ta không thể làm được, trước hết chúng ta hãy khoan làm vì chưa có đủ nguồn lực" - ông Lorenzana cho biết trong một cuộc trả lời phỏng vấn tình cờ với các phóng viên hôm 23-10.

Xem thêm:

Pháp luật TP Hồ Chí Minh ngày 24/10/2020: Ông Duterte: Không có nguồn lực để điều dân quân ra Biển Đông

VI- PHÂN TÍCH/BÌNH LUẬN

Robert C. O'Brien: Chương trình nghị sự ý thức hệ của Trung Quốc đã được triển khai toàn cầu

Cổ vấn an ninh quốc gia Mỹ Robert O'Brien cho rằng sẽ là một sai lầm nghiêm trọng nếu cho rằng ý thức hệ cộng sản chỉ quan trọng bên trong Trung Quốc. Trên thực tế, nghị trình ý thức hệ của Đảng Cộng sản Trung Quốc đã vượt xa biên giới nước này và thể hiện mối đe dọa đối với ý thức hệ dân chủ, bao gồm cả ở Hoa Kỳ. Tham vọng kiểm soát của Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình không chỉ giới hạn với người dân Trung Quốc. Trên toàn cầu, ĐCSTQ hướng đến mục tiêu tuyên truyền, hạn chế ngôn luận và khai thác dữ liệu cá nhân cho mục đích xấu. Bởi vậy, trong cuộc chiến chống lại Trung Quốc, Hoa Kỳ cần phải nhận ra nghị trình ý thức hệ của Trung Quốc và tự bảo vệ mình ngay tại quê nhà, trước khi quá muộn.

Xem thêm:

Foreign Affairs ngày 21/10/2020: [How China Threatens American Democracy](#)

Đặng Siêu và Liza Lin: Ở Trung Quốc của Tập Cận Bình, chủ nghĩa dân tộc đi vào bước ngoặt đen tối

Làn sóng chủ nghĩa dân tộc quét qua Trung Quốc, được khuếch đại bởi tuyên truyền của đảng, tham vọng chính trị của Tập Cận Bình và thành công của đất nước trong việc kiểm chế COVID-19, đang chuyển sang một chiều hướng đen tối hơn, mang âm hưởng của quá khứ Mao.

Các đám đông giận dữ trên mạng đã đồng loạt tấn công bất kỳ lời chỉ trích nào đối với các nhà lãnh đạo của Trung Quốc hoặc sự thiếu trung thành với đất nước. Những người bị nhắm tới bị quấy rối hoặc bị bịt miệng. Một số đã mất việc làm.

Các nhà nghiên cứu chính trị Trung Quốc cho biết chủ nghĩa dân tộc đang trở dậy một phần là phản ứng tự nhiên đối với tầm vóc đang lên của đất nước trên toàn thế giới. Một số người Trung Quốc cho biết cảm xúc của họ bắt nguồn từ niềm tự hào thực sự đối với đất nước của họ.

Chính phủ Trung Quốc cũng đã rất mạnh mẽ trong việc khơi dậy tình cảm. Các quan chức thường xuyên kiểm duyệt các cuộc thảo luận phê bình trực tuyến và — thông qua các quy tắc internet và hàng trăm nghìn tài khoản mạng xã hội do nhà nước điều hành — đã xây dựng một hệ sinh thái trực tuyến ủng hộ nội dung quảng bá đất nước và Đảng Cộng sản.

Trước đây, các nhà kiểm duyệt internet của Trung Quốc vẫn cho phép có giới hạn những cuộc tranh luận xung quanh các vấn đề xã hội. Tuy nhiên, trong 8 năm cầm quyền của ông Tập, đã có sự quay trở lại nền chính trị Cách mạng Văn hóa, cuộc chiến của Mao Trạch Đông chống lại "các

phần tử phản cách mạng" đã đưa xã hội và nền kinh tế của đất nước đến bờ vực sụp đổ vào những năm 1960 và 1970.

Xem thêm:

The Wall Street Journal ngày 22/10/2020: [In Xi Jinping's China, Nationalism Takes a Dark Turn](#). Một bản text được lưu trữ [ở đây](#).

Thảm Lạc: Một hiện tượng mới đang xảy ra trên Weibo

Hàng nghìn tài khoản Weibo đã bị xóa do chính phủ Trung Quốc cấm tự do ngôn luận.

Do sự kiểm duyệt tràn lan và tự kiểm duyệt, các cuộc trò chuyện trên Weibo thậm chí còn phải thận trọng hơn. “Tạc hiệu” (zhahao), tức "đánh bom tài khoản" hay hiện tượng các tài khoản bày tỏ quan điểm bất đồng bị kiểm duyệt, đã trở nên phổ biến hơn. Những bài tường thuật theo chủ nghĩa dân tộc cực đoan và chủ nghĩa sô-vanh giờ đây đã át đi những bài viết chỉ trích, khiến người dùng khó nói lên suy nghĩ của họ.

Xem thêm:

Rest of World ngày 22/10/2020: [Kicked off Weibo? Here's what happens next](#)

Đài Loan cùng với năng lực radar đóng vai trò then chốt ở Biển Đông khi xung đột Mỹ - Trung gia tăng

Ngày 26/8/2020, quân đội Trung Quốc thử nghiệm bắn 4 tên lửa đạn đạo vào Biển Đông. Các nhà quan sát coi đây là sự thể hiện quyết tâm của Trung Quốc trong việc chống lại những thách thức của Hoa Kỳ đối với các lợi ích của họ trong khu vực. Theo *South China Morning Post*, một nguồn tin cho biết vụ phóng tên lửa nhằm cải thiện năng lực của Trung Quốc trong việc ngăn chặn các lực lượng khác tiếp cận Biển Đông. Bên cạnh đó, Báo cáo chuẩn bị cho Quốc hội Hoa Kỳ nhận định các căn cứ của Trung Quốc ở Biển Đông và các lực lượng hoạt động từ đây có thể giúp tạo ra một pháo đài cho các lực lượng răn đe chiến lược trên biển của Trung Quốc trong đó có các tàu ngầm tên lửa đạn đạo (SSBN) với đầu đạn hạt nhân.

Hiện tên lửa đạn đạo phóng từ tàu ngầm (SLBM) JL-3 của Trung Quốc có JL-3 có tầm bắn 12.000-14.000 km và SSBN Type 096 sẽ có thể mang 24 chiếc. Báo cáo Quốc hội Hoa Kỳ năm 2020 cho biết “Khi Trung Quốc khai thác các SLBM mới hơn, có năng lực hơn và tầm xa hơn như JL-3, Hải quân Quân giải phóng Nhân dân Trung Quốc sẽ có được khả năng nhắm tới Hoa Kỳ từ các vùng biển ven bờ”, và Biển Đông là nơi phù hợp nhất với độ sâu từ 2.000–4.000 mét, có thể trở thành căn cứ triển khai tàu ngầm trang bị tên lửa. Đây rất có thể là lý do tại sao các tàu

ngầm tên lửa lớp Jin được trang bị bởi SLBM của Trung Quốc đóng ở cảng Du Lâm (Yulin) ở đảo Hải Nam.

Và đây chính là nơi mà Đài Loan trở nên rất quan trọng, theo tác giả.

Có một cấu trúc đồ sộ trên đỉnh núi Lạc Sơn cao 2.500 m ở Tân Trúc, phía bắc Đài Loan. Được mã hoá dưới cái tên Dự án Anpang, cơ sở này chứa một trong những hệ thống radar cảnh báo sớm tinh vi nhất thế giới, và kết hợp các thành phần của Hệ thống radar cảnh báo sớm chiến lược PAVE PAWS (precision acquisition vehicle entry phased array warning system). Hệ thống này được Mỹ phát triển vào những năm 1970 và 1980 với mục đích chính yếu nhằm đối phó SLBM, và cho phép theo dõi đa mục tiêu trong khi vẫn duy trì năng lực giám sát.

Hệ thống radar có thể phát hiện một vụ phóng tên lửa từ khoảng cách 5.000 km, đồng thời có thể phát hiện và theo dõi các đường đạn đang chuyển động một cách chi tiết ngay cả khi ở cách xa khoảng 2.000 km. Chu vi 2.000 km từ núi Lạc Sơn bao phủ gần như toàn bộ Biển Đông. Nếu những thông tin thu thập được từ hệ thống radar được chia sẻ với Hoa Kỳ trong thời gian thực, ví dụ như hệ thống có thể phát hiện tên lửa đạn đạo phóng từ tàu ngầm nhằm vào Hoa Kỳ từ Biển Đông, thông tin này có thể cho Hoa Kỳ cơ hội kịp thời đánh chặn tên lửa. Vì vậy đối với Hoa Kỳ, hệ thống radar cảnh báo sớm của Đài Loan có thể sẽ là một con mắt quan trọng trên Biển Đông, và có thể là thứ mà Hoa Kỳ sẽ bảo vệ.

Xem thêm:

Nippon ngày 20/10/2020: [Taiwan and Its Radar Capabilities Key to the South China Sea as US-China Conflict Heightens](#)

Giang Vân và Nghệ Lãng Siêu: Về quan hệ xuyên eo biển Đài Loan

Trung Quốc và Mỹ đang tiến hành một cuộc va chạm liên quan đến Đài Loan. Tuy nhiên, hai tác giả đến từ Trung tâm Chính sách Trung Quốc tại Canberra (Úc) cho rằng chiến tranh vẫn rất khó xảy ra trong ngắn hạn, do lợi ích của cả hai bên trong việc tránh thảm họa như vậy. Dù vậy, không thể loại trừ một cuộc chiến bắt đầu do tai nạn hoặc tính toán sai lầm.

Tại sao Đài Loan lại quan trọng đối với Bắc Kinh? Điều này đi vào cốt lõi của tính hợp pháp của chủ nghĩa dân tộc của ĐCSTQ. Theo quan điểm của Bắc Kinh, việc thống nhất đại lục với Đài Loan là nhiệm vụ chưa hoàn thành do lịch sử để lại. Sự thống nhất của Trung Quốc là một điều kiện tiên quyết quan trọng để “phục hưng quốc gia”. Thành công trong việc này, bất chấp sự cạnh tranh từ Mỹ, sẽ đánh dấu sự phát triển vượt bậc của Trung Quốc trở thành cường quốc nổi bật ở Đông Á.

Trong hai thập kỷ kể từ cuối những năm 1990, quan hệ hai bờ eo biển đã trải qua sự ổn định tương đối, chủ nghĩa thực dụng và mở rộng quan hệ kinh tế và giao lưu nhân dân. Vậy, điều gì giải thích cho xu hướng đối kháng đang gia tăng trong những năm gần đây?

Theo các tác giả, thứ nhất, cán cân quyền lực tương đối đã thay đổi theo hướng có lợi cho Bắc Kinh với sự phát triển kinh tế nhanh chóng và hiện đại hóa quân đội. Giờ đây, khi Bắc Kinh có nhiều lựa chọn cường chế mạnh mẽ hơn, Mỹ sẽ gặp nhiều rủi ro hơn khi can thiệp vào một kịch bản Đài Loan.

Thứ nhì, mặc dù hội nhập kinh tế, quan hệ giao lưu nhân dân ngày càng phát triển và những nỗ lực của Bắc Kinh nhằm gây ảnh hưởng, can thiệp và cưỡng ép đảo quốc này, Đài Loan đã rời xa Bắc Kinh theo nhiều cách. Ngày nay, một số lượng kỷ lục người dân ở Đài Loan coi mình là “người Đài Loan” (64%) thay vì chỉ là “người Trung Quốc” (2,4%).

Bắc Kinh coi đây là một rào cản ngày càng lớn đối với nghị trình thống nhất hai bờ eo biển. Cánh cửa thống nhất theo đường chính trị đang đóng lại khi bản sắc địa phương Đài Loan ngày càng mạnh mẽ. Các tác giả nghi ngờ xu hướng này sẽ đảo ngược và Bắc Kinh có thể đã đi đến kết luận tương tự. Điều này là cơ sở cho những biện minh của những người ở Bắc Kinh ủng hộ cách tiếp cận cứng rắn hơn đối với Đài Loan.

Cũng như thời kỳ gắn kết Mỹ-Trung tốt đẹp đang thực sự kết thúc, các mối quan hệ xuyên eo biển ổn định và mang tính xây dựng ngày càng ít khả năng xảy ra hơn, một phần vì Bắc Kinh đang cố gắng cân bằng lại mối quan hệ theo hướng cung cấp nhiều “cây gậy” hơn so với “củ cà rốt”.

Cuối cùng, “lá bài Đài Loan” đã trở nên quan trọng hơn đối với cả Trung Quốc và Mỹ. Vấn đề Đài Loan luôn là vấn đề quan trọng đối với ĐCSTQ trong việc giành điểm tín nhiệm. Tầm quan trọng của nó càng được tăng lên trong chương trình phục hưng quốc gia của ông Tập. Đối với Mỹ, Đài Loan đã trở nên quan trọng do vị thế như một phần của chiến tuyến trong cuộc cạnh tranh với Trung Quốc. Trong những năm gần đây, hợp tác chiến lược Mỹ-Đài Loan đã tăng tốc và xu hướng này có thể sẽ tiếp tục.

Nói tóm lại, sự thay đổi cân bằng vật chất, chính trị và nhận thức lẫn nhau ở Bắc Kinh, Đài Bắc và Washington đang thúc đẩy sự bất ổn trên eo biển Đài Loan với những tác động có thể xảy ra thảm khốc cho tất cả những bên liên quan. Đài Loan bị kẹt giữa cuộc cạnh tranh quyền lực lớn, trong bối cảnh các nhà lãnh đạo chính trị của họ đang cố gắng tạo ra nhiều không gian quốc tế hơn cho Đài Loan đồng thời cố gắng giảm bớt lo lắng và sợ hãi của Bắc Kinh.

Những điều này có hàm ý gì?

Theo các tác giả, Đài Loan sẽ trở thành một không gian ngày càng có tính tranh chấp hơn trong cuộc cạnh tranh chiến lược giữa Mỹ và Trung Quốc. Điều này có nghĩa là một con đường gập ghềnh đang ở trước mắt cho quan hệ xuyên eo biển khi cả hai cường quốc Mỹ và Trung Quốc đều tìm cách gây ảnh hưởng và ép buộc Đài Loan tuân theo các chương trình nghị sự của họ.

Mặc dù chiến tranh khó có thể xảy ra trong ngắn hạn, nhưng các tác giả cho rằng nên suy nghĩ về các kịch bản dự phòng liên quan đến Đài Loan. Việc định khung vấn đề theo hai khái niệm chiến tranh và hòa bình là một sự đơn giản hóa phản tác dụng vì các kịch bản có khả năng xảy ra nhất mà chưa cần chiến tranh bao gồm sự kết hợp của phong tỏa kinh tế, tài chính và thông tin, tấn công mạng, chiến tranh tâm lý và thông tin, và các cuộc tấn công có giới hạn vào các cứ điểm then chốt.

Sự ép buộc sẽ trở nên nổi bật hơn trong bộ công cụ của Bắc Kinh do nhận thức rằng cách tiếp cận giao thiệp tích cực (engagement) đã thất bại. Bắc Kinh có sức mạnh quân sự hơn bao giờ hết để cưỡng ép Đài Loan, nhưng như bài học từ Cuộc khủng hoảng eo biển Đài Loan lần thứ ba (1995–1996) cho thấy, sự đe dọa có thể phản tác dụng.

Brahma Chellaney: Bộ Tứ đang tăng cường hợp tác chống Trung Quốc như thế nào?

Bộ tứ (the Quad), một liên minh chiến lược lỏng lẻo của bốn nền dân chủ hàng đầu khu vực Ấn Độ Dương – Thái Bình Dương, đang nhanh chóng củng cố trong năm nay để đối phó với chính sách đối ngoại hiếu chiến của Trung Quốc. Sau cuộc họp gần đây của các quan chức ngoại giao hàng đầu các nước thành viên tại Tokyo, Australia, Ấn Độ, Nhật Bản và Hoa Kỳ hiện đang tích cực làm việc để thiết lập một cấu trúc an ninh đa phương mới cho khu vực. Ý tưởng không phải là tạo ra một phiên bản Châu Á của NATO mà là phát triển quan hệ đối tác an ninh chặt chẽ dựa trên các giá trị và lợi ích chung, bao gồm pháp quyền, tự do hàng hải, tôn trọng chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ, giải quyết hòa bình các tranh chấp, thị trường tự do và thương mại tự do.

Xem thêm:

Project Syndicate ngày 16/10/2020: [The Quad Sharpens Its Edges](#)

Dự án Nghiên cứu quốc tế: [Bản dịch tiếng Việt](#).

Bilahari Kausikan: ASEAN có thể phải loại Lào và Campuchia nếu họ tiếp tục bị dẫn dắt bởi một thế lực bên ngoài

Trung lập thực sự có nghĩa là lập trường cần phải dựa trên lợi ích của chính bạn và không cho phép nước khác xác định lợi ích của bạn cho bạn, đó là quan điểm mà nhà cựu quan chức ngoại

giao cấp cao Singapore đưa ra tại Hội nghị bàn tròn ASEAN lần thứ 35 năm 2020 do Trung tâm Nghiên cứu ASEAN tổ chức tại Viện nghiên cứu Đông Nam Á (ISEAS-Yusof Ishak), Đại học quốc gia Singapore, vào ngày 23/10.2020.

Theo ông, cạnh tranh cường quốc không phải là điều gì mới lạ đối với ASEAN. ASEAN ra đời giữa thời kỳ Chiến tranh Lạnh cạnh tranh cường quốc. Một trong những mục đích cơ bản của ASEAN là tối đa hoá tổ chức này để duy trì quyền tự chủ quốc gia trong bối cảnh cạnh tranh quyền lực cường quốc. Cách tiếp cận cơ bản là quản lý mối quan hệ giữa các thành viên để giảm thiểu cơ hội cho các thế lực bên ngoài lợi dụng sự chia rẽ nội bộ nhằm thúc đẩy lợi ích của họ với chi phí là lợi ích các nước ASEAN. Tăng cường gắn kết khu vực, theo ông, là giải pháp để các nước Đông Nam Á có thể tự chủ theo đuổi lợi ích quốc gia của chính mình, do chính mỗi quốc gia tự xác định, mà không để các cường quốc bên ngoài xác định hộ. Và bởi vậy, theo ông, lợi ích khu vực phải là một phần của lợi ích quốc gia mỗi nước thành viên.

Cuộc cạnh tranh quyền lực cường quốc hiện tại là cuộc cạnh tranh giữa Mỹ và Trung Quốc. Nó ít nguy hiểm ngay lập tức so với cạnh tranh Mỹ - Xô, nhưng phức tạp hơn. Kausikan cho rằng bấy Thucydides dẫn tới chiến tranh định mệnh giữa Mỹ - Trung là một lý thuyết ngu ngốc. Nhưng điều này không có nghĩa rằng các nước có khuynh hướng hành động theo sự uỷ nhiệm của cường quốc không gặp vấn đề rắc rối. Campuchia và Lào đang có nguy cơ mắc sai lầm khi để thế lực bên ngoài (Trung Quốc) dẫn dắt mình hoặc trung lập một cách thụ động.

Lào và Campuchia có thể thờ ơ trong vấn đề Biển Đông, nhưng họ phải quan tâm đến việc kiểm soát sông Mekong vì đó là vấn đề tồn tại đối với họ vì nó ảnh hưởng trực tiếp đến sinh kế của chính người dân của họ và cuối cùng là sự tồn tại của chế độ.

Nếu họ lựa chọn sai lầm, họ sẽ đối đầu với cả ASEAN với những lựa chọn khó khăn. ASEAN có thể phải cắt bỏ tư cách thành viên hai nước này để cứu tám nước còn lại.

Kausikan cũng cho rằng không hoàn toàn chính xác khi gọi cuộc cạnh tranh Mỹ - Trung hiện tại là cuộc Chiến tranh lạnh mới.

Xem thêm:

Mothership ngày 24/10/2020: [Bilahari Kausikan: Asean may have to cut members if they continue to be led by an external power](#)

Andrea Chloe Wong: Lập trường thận trọng của Duterte về Biển Đông

Theo tác giả, có thể dự đoán trước rằng Duterte sẽ tăng cường những hùng biện đậm tính dân tộc chủ nghĩa để cải thiện vị thế chính trị của mình và thậm chí để có được sự ủng hộ của cử tri đối với người kế nhiệm mà ông ưa thích trong cuộc bầu cử tổng thống năm 2022. Nhưng dù thế nào

thì di sản trong thời gian tại vị của Duterte đã được xác định với sự thoả hiệp và các giao dịch rủi ro với Bắc Kinh.

Andrea Chloe Wong có bằng tiến sĩ về Khoa học Chính trị tại Đại học Canterbury ở New Zealand. Trước đây, bà từng là Chuyên gia Nghiên cứu Ngoại giao Cấp cao tại thuộc Bộ Ngoại giao Philippines.

Xem thêm:

The Interpreter ngày 23/10/2020: [Reading between the lines: Duterte's careful South China Sea speech](#)

VII- BÁO CÁO CHÍNH SÁCH/NGHIÊN CỨU KHOA HỌC/SÁCH

Bonnie S. Glaser et al. (2020) Toward a stronger U.S.-Taiwan relationship

Báo cáo giải thích lý do tại sao Đài Loan lại quan trọng với Hoa Kỳ, khuôn khổ chính sách của Hoa Kỳ đối với Đài Loan, và những xu hướng ảnh hưởng đến các khía cạnh kinh tế, quốc phòng và ngoại giao trong chính sách của Hoa Kỳ đối với Đài Loan. Báo cáo kết luận bằng các khuyến nghị nhằm nâng cấp chính sách của Hoa Kỳ về Đài Loan phù hợp với lợi ích lâu dài của Hoa Kỳ ở khu vực Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương, đồng thời cũng có thể ứng phó được với những thách thức mới và đang nổi lên.

Tải toàn văn báo cáo [ở đây](#).